

VKA - Bulletin

Ausgabe 2/14



Association Suisse des Agents-Représentants
Associazione Svizzera degli Agenti Rappresentanti
Swiss Commercial Agents Association

c/o DW Finanz GmbH, im Bölli 16, 8259 Kaltenbach

Tel. 044 340 18 88

www.vka.ch

vka@vka.ch

News

- **Vom 12.-14.06.2014 findet der jährliche IUCAB-Kongress in Ljubljana statt. Wir werden Sie in der nächsten Ausgabe darüber informieren.**
- **Möchten Sie einen Artikel über Ihre Firma oder andere Informationen in unserer Mitgliederzeitschrift publizieren? Gerne können Sie uns die entsprechenden Unterlagen zukommen lassen und wir werden diese nach Prüfung kostenlos publizieren.**
- **Die Einladung für die diesjährige GV liegt dieser Zeitschrift bei.**

VAKANTE VERTRETUNGEN

METALLWAREN / WERKZEUGE / MASCHINEN / INDUSTRIEPRODUKTE

		 <p>Technischer Handel Walzmühlestr. 50 8500 Frauenfeld T 052 721 18 39 F 052 722 31 95 www.peter-hefti-ag.ch kontakt@peter-hefti-ag.ch</p>
201401	CH	<p>für unsere Firma im Technischen Handel suchen wir einen freien Handelsvertreter</p> <p>Sie besuchen und beraten unsere vielfältige Kundschaft von Industrie- über Gewerbefirmen sowie Landmaschinen-Werkstätten in der ganzen Deutschschweiz.</p> <p>Idealerweise haben Sie bereits eine Vertretung von anderen Technischen Produkten für Gewerbe und Industrie damit Kunden-Synergien genutzt werden können.</p> <p>Die Tätigkeit erfordert:</p> <ul style="list-style-type: none">- Ausbildung im Techn.- / Handwerklichen Bereich- mehrjähriges erfolgreiches Verkaufen im Aussendienst- gewohnt an eigenständiges Arbeiten und sich gut organisieren können- Sicher im Umgang mit heutigen Kommunikationsmitteln <p>Es erwartet Sie:</p> <ul style="list-style-type: none">- eine vielseitige Produkt-Palette im Technischen Handel mit Schwerpunkt in der Schlauchtechnik.- ein motiviertes Team in einem überschaubaren Arbeitsumfeld.- Abwechslungsreiche Tätigkeit mit vielen Kontakten zu einer breiten Kundschaft <p>Wenn Sie sich in der Zusammenarbeit mit einer kleineren, flexiblen Firma mit kurzem Entscheidungsweg wohl fühlen, sollten wir uns kennenlernen.</p> <p>Bewerbungen an:</p> <p>peter hefti ag z. hd. Frank Lohner Walzmühlestrasse 50 8500 Frauenfeld</p> <p>oder</p> <p>per Email: fl@peter-hefti-ag.ch</p>

MESSGERÄTE / PRÄZISIONSINSTRUMENTE / OPTIK

DIVERSES / COMPUTERPROGRAMME / DIENSTLEISTUNGEN / HANDEL / BÜRO

		 <p>The logo for IndependenceKey features a red stylized 'K' shape composed of three dots and a square with a central dot. Below the graphic, the word "INDEPENDENCEKEY" is written in a bold, sans-serif font.</p>
201404	CH	<p>CANDIDATE PROFILE</p> <p>The ideal sales agent we are looking for is a <u>multi-firm agent with strong interest in IT products.</u></p> <p>Specific knowledge of Data Security is preferred but not binding ; we will provide adequate training in order to let you effectively promote our product.</p> <p>We are offering a <u>distinctive product</u> in the extremely interesting and talked-about sector of Information Security, for which clients are experiencing an increased sensibility.</p> <p>GEOGRAPHIC AREAS</p> <p>We are looking for agents in <u>the entire Swiss territory: Italian, French and German.</u></p> <p><u>We will cover expenses and provide good commissions.</u></p> <p>INDEPENDENCEKEY PRODUCT</p> <p>For further info visit www.independencekey.com!</p> <p>IndependenceKey is the <u>world's first portable hardware cryptographic device.</u></p> <p>It encapsulates the state of the art of modern Security technology, providing "military" security level, keeping costs low and being incredibly easy-to-use in order to provide wide protection against piracy.</p> <p>IndependenceKey offers the chance to protect data of any form (different file types, disks, Cloud space, VoIP phone calls) through reliable, safe and simple-to-use encryption.</p> <p>Simply plug Independencekey into the computer's USB port and after one simple initialization a safe communication channel, integrated with the operating system, will be created. The device will allow the <u>encryption of files, folders, virtual/remote disks on your PC or Network, as well as the possibility to make encrypted VoIP phone calls in total privacy.</u></p> <p>By using IndependenceKey with colleagues, clients and supplier, it is possible <u>to create a protected network</u>, simply and intuitively. It will make the phone call, sharing and working experiences incredibly safer.</p>

PRODUCT TARGET

IndependenceKey is the ideal solution for individuals, professional and small companies who need to protect sensitive data from unauthorized external intrusions, but - at the same time - who do not want to give up on easiness of usage (for them being not technicians or fields experts) nor to the possibility to safely share said information with their clients, partner or suppliers.

In particular, an important target segment are **professionals**:

- Lawyers
- Accountants
- Notaries
- Auditors
- Freelancers
- Design, project and planning agencies
- ...everyone managing sensitive data who is looking for a solutions in order to protect them from others.

This client category is made of people who rightfully think that sharing sensitive data (via email, cloud, USB keys..) with clients and partners is fundamentals, no matter what they are: budgets reports, reserved projects, strategic plans...

QUANTEC PROFILE

We work in **ICT, focusing on Security technologies**. Our headquarter is in Chiasso, Switzerland.

In today's data safety, protection and transmission scenarios, Quantec's mission is to produce high-level security products while keeping them simple to use and available to all.

This is the ground where **IndependenceKey** was conceived, starting from its engineering to its final creation, by following each and every step of its development and production.

GET IN TOUCH WITH

Mr Michele Barbiero: Sales and Marketing Director
@: michele@independencekey.com
Mobile: +41 (0)76 5886 747

PROFILO DEL CANDIDATO

L'Agente di Commercio ideale per la nostra proposizione commerciale è **un agente plurimandatario con forte interesse per prodotti di tipo IT**.

Una conoscenza specifica del mondo della Sicurezza Dati è un titolo preferenziale, ma non un vincolo, in quanto forniremo l'adeguata formazione per poter proporre al meglio i punti vincenti del nostro prodotto.

Quello che possiamo offrire è un prodotto distintivo, che opera in un settore, quello della Sicurezza Informatica, che è di estremo interesse oggigiorno e per il quale alcune categorie di clienti hanno una crescente sensibilità.

AREE GEOGRAFICHE

Ricerchiamo agenti per **la Svizzera tedesca, francese ed italiana**.

Si offre una buona provvigione ed un rimborso spese.

IL PRODOTTO INDEPENDENCEKEY

Maggiori info su [www.independencekey.com!](http://www.independencekey.com)

IndependenceKey è il **primo e rivoluzionario dispositivo crittografico HW portatile al mondo.**

Racchiude in sé lo stato dell'arte della moderna Tecnologia di Sicurezza, fornendo livelli di sicurezza a livello "militare", mantenendo costi e facilità d'uso adatti a chiunque manifesti la necessità di proteggere la propria privacy informatica.

IndependenceKey offre la possibilità di proteggere tutti i dati sotto qualsiasi forma (file di ogni tipologia, dischi, Cloud e telefonate) tramite una crittografia affidabile, sicura e semplice da utilizzare.

Basta inserire IndependenceKey nella porta USB del computer e con un'unica e semplice inizializzazione si andrà a creare un canale di comunicazione sicuro integrato con il sistema operativo, che consentirà di gestire con estrema facilità la cifratura di file, cartelle, dischi virtuali e remoti sul PC o in Rete, così come di effettuare telefonate VoIP criptate in totale privacy.

Utilizzando più IndependenceKey con i clienti, fornitori e collaboratori, è possibile creare il tuo Network protetto, in maniera semplice e intuitiva. Questo ti permetterà di lavorare, telefonare e condividere informazioni con loro in totale sicurezza.

A CHI E' INDIRIZZATO

IndependenceKey è la soluzione ideale per privati, professionisti e piccole aziende che necessitano di proteggere le proprie informazioni sensibili da intrusioni esterne non autorizzate, ma al tempo stesso non vogliono rinunciare ad una estrema facilità d'uso (essendo tipicamente non esperti) e alla possibilità di condividere in modo sicuro, ma facile, tale informazione con i propri clienti, fornitori o partner.

In particolare, un segmento target molto importante è quello degli **studi professionali**:

- Avvocati
- Commercialisti
- Notai
- Revisori Contabili
- Liberi Professionisti
- Studi di progettazione e design
- ...E chiunque gestisca dati sensibili o importanti

che desidera rendere protetti dall'accesso di terzi.

Per tale clientela, è fondamentale poter facilmente condividere (attraverso email, cloud, chiavette USB) documenti sensibili con i propri clienti e partner, quali bilanci preliminari, budget, strategie, memorie difensive, progetti riservati, etc.

PROFILO DELL'AZIENDA QUANTEC

Siamo un'azienda operante nel **settore ICT focalizzata sulle tecnologie di Sicurezza**. La sede è a Chiasso, in Svizzera.

Negli scenari attuali in ambito di sicurezza, protezione e trasmissione dei dati, Quantec ha la missione di produrre dispositivi che offrano il massimo grado di sicurezza pur rimanendo semplici, usabili e disponibili per tutti.

Alla luce di ciò abbiamo concepito **IndependenceKey**, dall'idea ingegneristica alla realizzazione concreta, seguendone tutti gli aspetti di sviluppo e produzione.

CHI CONTATTARE

Michele Barbiero: Sales and Marketing Director
@: michele@independencekey.com
Mobile: +41 (0)76 5886 747



Strictly Reserved and Confidential
Copyright © Quantec SA 2014

QUANTEC SA
Corso San Gottardo, 86
6830 Chiasso
Switzerland

**PARFUMERIE / AROMENSTOFFE / GESUNDHEITSARTIKEL / FARBEN /
LACKE / KOSMETIK**

PAPIER / GESCHENKARTIKEL / SCHMUCK / UHREN / BILDER / BÜCHER

NAHRUNGSMITTEL / WEINE / SPIRITUOSEN

		
201403	B	<p>Fabriquant distributeur belge de crèmes glacées et sorbets artisanaux bio haut de gamme (www.sikou.be), recherche un agent commercial exclusif sur la Suisse, parlant français et allemand.</p> <p>Les prospects ciblés sont les distributeurs, les centrales d'achats et les logisticiens approvisionnant des épiceries de proximité (spécialisées Bio ou non, appartenant ou non à une enseigne de la grande distribution), et/ou des épiceries fines. Il peut s'agir de grandes, moyennes ou petites surfaces.</p> <p>Prérequis :</p> <ul style="list-style-type: none">• Expérience exigée dans l'alimentation (hors HORECA), l'agro-alimentaire ou les produits laitiers.• L'agent doit avoir une expérience dans la négociation avec ce type de retaillers, de centrales d'achats ou de distributeurs.• L'agent doit être multimarques, de préférence haut de gamme ou produits surgelés. <p>Outre le travail de prospection et de représentation, nous demandons de la part de notre agent local :</p> <ul style="list-style-type: none">• La mise en place et le suivi de la logistique d'approvisionnement des points de vente ou des centrales d'achats.• Un support local de notre représentant pour cibler et organiser notre participation en tant qu'exposant, aux foires et salons locaux. La présence de notre agent à ces foires et salons, est également requise.• Une visite régulière des points de vente et des clients revendeurs• Un suivi qualité• Un reporting commercial <p>Nous fournissons :</p> <ul style="list-style-type: none">• Les échantillons franco Suisse.• Une formation produits• Des supports de communication (visuels produits, plaquette de présentation, ...).• La prise en charge du coût des démonstrations en point de vente le cas échéant (selon ce qui sera convenu).• Affectation de 2% du CA local dans des actions communication et marketing. <p>CV à adresser à cedric@sikou.be ou contacter Cédric ROOS +32 475 94 85 92</p>

MÖBEL / INTERIEUR / GARTEN / GASTRONOMIE

TECHNIK / BAU / VERPACKUNG

HAUSHALT / SPORT / SPIELWAREN

TEXTILIEN / SCHUHE / MODE

201316 E	<p>COMPANY PRESENTATION</p> <p>Indisputable footwear brand seeks sales representatives for first and second lines within the framework of its expansion in Switzerland.</p> <p>Unique footwear design, unrivalled technology, a significant history and capsule collections created by great designers.</p> <p>DESCRIPTION OF THE SALES MISSION</p> <p>For the first line, we seek Sales Representatives specialising in the top-range retail fashion, textile and accessory sector with a complementary portfolio of brands.</p> <p>For the second line, we seek Sales Representatives specialising in the footwear sector.</p> <p>- Please indicate the firms you already represent.</p> <p>PROFILE OF THE REPRESENTATIVE SOUGHT</p> <p>Fully immersed within top-range and footwear retailers, with complementary brands.</p> <p>Interested in long-term collaboration.</p> <p>We offer specific training for each collection and provide catalogue and samples.</p> <p>Brasilien TCC SHOES S.L.U. CIF B76012483 VAT ES876012483 CALLE VICTOR HUGO, Nº 10, PLANTA BAJA 35006 LAS PALMAS DE GRAN CANARIA GRAN CANARIA - SPAIN</p>
----------	---

PRESENTATION DE L'ENTREPRISE

Marque incontournable de chaussures recrute des agents commerciaux, pour sa première et deuxième ligne, dans le cadre de son développement en Suisse.

Un concept de chaussures unique à la technologie inimitable avec une histoire forte et des collections capsules dessinées par de grands créateurs.

DESCRIPTION DE LA MISSION COMMERCIALE

Pour la première ligne, nous recherchons des Agents Commerciaux spécialisés dans le secteur détaillants haut gamme mode, textile, accessoires, possédant des cartes complémentaires.

Pour la deuxième ligne, nous recherchons des Agents Commerciaux spécialisés dans le secteur chausseur.

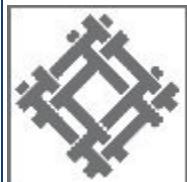
- Merci de nous préciser les maisons déjà représentées.

PROFIL D'AGENT RECHERCHÉ

Bien introduit chez les détaillants haut gamme et chaussures , avec des marques complémentaires .

Intéressé par une collaboration de long terme.

Nous vous offrons une formation sur chaque collection et vous mettons à disposition un catalogue ainsi que des échantillons.



ZWEIGART®

Wir sind ein international führendes Unternehmen im Bereich Handarbeits- und Heimtextilien mit moderner Weberei und Färberei an einem attraktiven Standort. Wir produzieren und vertreiben eingeführte Markenprodukte für den Einzel-/Großhandel sowie für Weiterverarbeiter im In- und Ausland.

201407 D

Zur Verstärkung unserer Vertriebsorganisation im Außendienst suchen wir für das Verkaufsgebiet Schweiz und/oder Österreich einen

Handelsvertreter (m/w)

für unsere Geschäftsfelder Handarbeits- und Patchwork-Stoffe sowie Creative Line.

Ihre Aufgaben:

- Betreuung der bestehenden Kunden
- Präsentation unserer Kollektionen am POS
- Kompetenter Ansprechpartner für unsere Kunden
- Neukunden-Akquisition
- Regelmäßige Weiterleitung von Markt- und Kundeninformationen an die Vertriebsleitung
- Umsetzung von Zielvorgaben
- Ergebnisorientierte Arbeitsweise

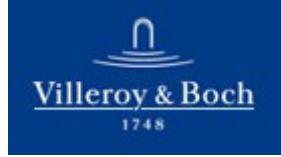
	<p>Ihr Profil:</p> <ul style="list-style-type: none">• Mehrjährige Vertriebserfahrung im Außendienst• Textilkenntnisse und -erfahrungen• Freude an selbstständiger, erfolgsorientierter Vertriebstätigkeit• Kontaktfreude, Einsatzbereitschaft sowie Überzeugungskraft• Hohe Leistungs- und Reisebereitschaft• Gute französische Sprachkenntnisse• Abgeschlossene kaufmännische Ausbildung• Sicherer Umgang mit MS-Office Anwendungen <p>Unser Angebot:</p> <ul style="list-style-type: none">• Übernahme und Weiterentwicklung eines bestehenden Verkaufsgebietes• Abwechslungsreiche und interessante Tätigkeit• Erfolgsorientierte Vergütung• Eigenständiges Arbeiten <p>Bei Interesse senden Sie bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen unter Angabe der Verfügbarkeit an unsere Personalabteilung. Für eventuelle Fragen steht Ihnen Herr Heyen gerne vorab telefonisch unter 0 70 31 / 795-431 zur Verfügung.</p> <p>Zweigart & Sawitzki GmbH & Co. KG Personalabteilung Postfach 120 71043 Sindelfingen E-Mail: Bewerbung@zweigart.de - Website: www.zweigart.com</p>
--	--

AUTOMOBIL

WERBEMITTEL/INTERNET

BAU / HAUS

		 <p>ETANCO®</p> <p>Firmly fixed.</p>
201402	D	<p>Mit fast 60 Jahren Erfahrung in der Herstellung von Baubefestigungen entwickelt und produziert ETANCO Schraubensysteme für die komplette Gebäudehülle. Technische Lösungen im Bereich Flachdachabdichtung, Dach und Wand, Absturzsicherung, Schneefang, Photovoltaik und Fassade. Unsere Produkte verfügen über ETA Zulassungen oder europäische Konformitätserklärungen. Die Dachdecker, die Hallenbauer und der Baustoffhandel gehören zu unseren Zielkunden. Unser Lager in Deutschland gewährleistet einen guten Kundenservice in der Schweiz.</p> <p>Im Rahmen des Zuwachses in der Schweiz suchen wir einen oder mehrere brancheneingeführte, freie Handelsvertreter - hauptsächlich zum Aufbau neuer Kundenbeziehungen.</p> <p>Wir bieten eine technische Ausbildung und eine attraktive Provision. Wenn Sie dem Anforderungsprofil entsprechen, sollten Sie uns Ihre kompletten Bewerbungsunterlagen zukommen lassen. Diese senden Sie bitte an Etanco GmbH, Auf der Landeskronen, D-57234 Wilnsdorf oder per E-Mail an info@etanco.de. Für telefonische Vorabinformationen steht Ihnen Frau Jouaneix unter Telefon-Nr. +49 (0) 27 39 / 87 546-0 gerne zur Verfügung. Mehr Informationen unter www.etanco.de</p>
201405	I	<p>W.M.K. secur GmbH</p> <p>BRANDSCHUTZ</p>  <p>Seit über 30 Jahren beschäftigen wir uns mit Brandschutzabschlüssen.</p> <p>Wir fertigen verglaste Brandschutz-Trennwände und Brandschutz-Festverglasungen in den Klassen EI 30, EI 60, EI 90 und EI 120 aus den eigenen geschützten Systemen.</p> <p>Für diese Trennwände und Festverglasungen verfügen wir über die ETA-Zulassung „European Technical Assessment“ und die CE Markierung.</p>

	<p>Als Verglasung verwenden wir Produkte der Firma Vetrotech Saint-Gobain AG aus Flamatt.</p> <p>Für die Brandschutz-Türen sind die Prüfungen nach EN-Normen in den Klassen EI 30 bis EI 120 in Vorbereitung und werden unser derzeitiges Programm in absehbarer Zeit komplettieren.</p> <p>Für den Verkauf suchen wir eine brancheneingeführte Agentur oder einen Agenten, welche/r Kontakte zu Fensterbauern, Ausbaufirmen und Baufirmen hat.</p> <p>Bei Interesse senden Sie uns Ihre Bewerbung:</p> <p>per Post an: W.M.K. SECUR GmbH, Flurstr. 3 - 39035 Welsberg-Taisten (BZ) - Italien</p> <p>per Mail an: info@wmk-secur.com</p>
201406 D	 <p>Werden Sie Teil unserer Erfolgsgeschichte</p> <p><i>Für unseren Produktbereich „Wellness at Home“ suchen wir für die gesamte Schweiz</i></p> <p>FREIE HANDELSVERTRETER (M/W)</p> <p><i>Passen unsere hochwertigen Aussenwhirlpools und Saunen in Ihr Portfolio und in Ihre Kundenstruktur?</i></p> <p><i>Ihre Kunden sind regional, erfolgreiche, aktive Einzelhändler im Bereich Outdoor Living und/oder Anbieter im privaten Wellness Bereich? Sie betreuen diese Kunden bereits seit einigen Jahren, haben ein gutes Netzwerk und verfügen über die notwendigen Kontakte in diesem Bereich?</i></p> <p><i>Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung per E-Mail.</i></p> <p>VILLEROY & BOCH AG Unternehmensbereich Bad & Wellness</p> <p>Christos Theodorou Key Account Wellness at Home theodorou.christos@villeroy-boch.com Mobil: +49 171 996 87 26</p>



MEDIZIN-/GESUNDHEITSPRODUKTE

Verband kaufmännischer Agenten der Schweiz

Einladung zur 104. Generalversammlung

Datum: 03.07.2014
Beginn: 10:00 vormittags
Ort: DW Finanz GmbH,
im Bölli 16, 8259 Kaltenbach

Traktanden

1. Eröffnung der GV und Begrüssung der Anwesenden
2. Wahl der Stimmenzähler
3. Genehmigung der Traktanden
4. Protokoll der GV vom 21.08.2013
5. Jahresbericht des Präsidenten
6. Jahresrechnung 2013 und Revisorenbericht
7. Erteilung der Décharge
8. Budget 2014 und Jahresbeitrag
9. Wahlen Vorstand
10. Verschiedenes
11. Schluss der Generalversammlung

Anmeldetalon (faxen an 052 / 741 32 89 oder per e-Mail an vka@vka.ch)

Ich/Wir nehme(n) an der GV teil

Ja

Nein

Firma: _____

Name/Vorname: _____

Ort und Datum

Unterschrift